

Fachliche Begründung

Frau Orsolya John ist seit 2003 Lehrerin für „Deutsche Sprache und Literatur“ im Deutschen Nationalitätengymnasium Budapest. Sie ist Klassenlehrerin und Verantwortliche der Angelegenheiten der gemeinnützigen Arbeit.

Frau John stammt aus dem Komitat Pest, und ist gebürtige Schaumarerin aus einer ungarndeutschen Familie. Für sie sind die Fragen des Ungarndeutschtums, die Traditionen, die Mundart eine Natürlichkeit, sie ist in dieser Welt großgeworden. Frau John nahm ihren Start aus einer kleinen ungarndeutschen Siedlung, und hat eine Karriere um die Welt gemacht: Sie hat mit ihrer Familie in Barcelona und Brasilien gelebt, hat sich in hohen diplomatischen Kreisen bewegt und doch setzt sie sich nun in Ungarn im Deutschen Nationalitätengymnasium für das Ungarndeutschtum ein und unterstützt und fördert die Jugend mit großem Engagement.

Frau John ist eine feste Bastei, wenn es um Arbeit geht. Sie macht in zahlreichen Projekten mit: Im ungarndeutschen *Forschungsprojekt „Region Nord“* war sie die Leiterin der Projektgruppe, die in Schaumar geforscht hat. Sie hat die Schüler mit dem Schaumarer Chor, der örtlichen Mundart, der Theatergruppe, der Kirche und Stadtgeschichte bekanntgemacht.

Mit viel Erfahrung in regionalen und internationalen Projekten, arbeitet sie zurzeit im zweijährigen internationalen *Erasmus-Projekt „Auf dem Weg in die Zukunft“* mit. Sie ist auch bereit, Anträge zu schreiben: aktuell organisiert sie auch den *Schüleraustausch* für den 9. Jahrgang mit der *deutschen Partnerschule* in Saarlouis.

Sie *verrichtet enorm viel Arbeit*: Sie ist immer zuverlässig, anspruchsvoll, dabei aber still und zurückhaltend. Egal ob es um internationale Zusammenarbeit, Sprachkurse, Abiturvorbereitung oder um Nachhilfestunden am Nachmittag geht.

Frau John ist auch *als Fachlehrerin eine anspruchsvolle und kompetente Frau*, sie bereitet unermüdlich neue Materialien für ihre Stunden vor, fördert nicht nur die Begabten, sondern unterstützt auch die Schwächeren, immer mit viel Geduld und Empathie. Sie erzieht ihre Schüler immer zur konsequenten, anspruchsvollen Arbeit und menschlicher Haltung.

Ihre Schüler sind regelmäßig Teilnehmer von ungarndeutschen *Wettbewerben und Veranstaltungen auf Bezirks-, regionaler- und Landesebene*. Sie ist die verantwortliche Person in unserem Gymnasium für die Vorbereitung der Schülerrinnen und Schüler für die *deutschsprachigen Rezitationswettbewerbe*, sie motiviert sie zum Erwecken und Erleben ihrer ungarndeutschen Identität.

Sie bringt ihre Schülerinnen und Schüler regelmäßig zu den deutschsprachigen Aufführungen der Deutschen Bühne Ungarn, und eventuell auch zu Programmen im Haus der Ungarndeutschen oder kleineren Veranstaltungen. Mit ihrer Klasse treten sie als Tanzgruppe regelmäßig in ungarndeutschen Veranstaltungen auf.

Frau John ist immer bereit, etwas Neues dazulernen. Sie nimmt fortwährend an Fortbildungen teil, z.B. über neue Projektmethoden im Volkskundeunterricht oder über dramapädagogische Elemente im Deutschunterricht. Sie erfrischt und erweitert ihr Wissen ständig: sie kennt sich auch in der Benutzung der modernen digitalen Technologien gut aus.

Frau John stellt ein Vorbild für Schüler und Kollegen dar, wie man die ungarndeutsche Identität im 21. Jahrhundert erleben, erwecken und weitergeben kann. Sie ist ein Vorbild für Fleiß, Ausdauer, Zuverlässigkeit, und eine Kollegin, die sich alle wünschen.

Szakmai indoklás

John Orsolya

az „Év német pedagógusa” díjra való felterjesztéséhez

John Orsolya tanár 2003 óta tanít a Német Nemzetiségi Gimnázium és Kollégiumban német nyelvet és irodalmat. Osztályfőnök, a közösségi szolgálatért felelős munkaközösségvezető.

John tanár solymári származású, otthonról hozta magával a német kultúrát, melyet azóta is elkötelezetten közvetít tanítványai felé. Számára a magyarországi németiség, a hagyományok és a dialektus természetes dolgok, ezekben nőtt fel. Egy kis német faluból indulva nemzetközi színterekig jutott: családjával élt Barcelonában és Brazíliában, magas diplomáciai körökben mozgott, néhány éve mégis a Német Nemzetiségi Gimnáziumban való tanítás mellett döntött, melyet fáradhatatlanul, kiemelkedően elkötelezetten és magas színvonalon végez.

John tanár biztos bástya, ha munkáról van szó. Számtalan projektben vesz részt: a magyarországi németiség hagyományát és kultúráját kutató „Északi Régió” című projektben csoportvezetőként a Solymári hagyományokat kutatta. Megismertette tanítványaival a solymári kórust, a helyi dialektust, a színjátszócsoporthoz, az egyházi közösséget, és a város történetét. Szinte nincs olyan német projekt iskolánkban, melyben John tanár ne venne részt aktívan, vagy támogatná azt valamilyen formában. Jelenleg is részt vesz a kétéves „Auf dem Weg in die Zukunft” című nemzetközi Erasmus projektben. Rendszeresen szervez vagy kísér diákcsereket, táborokat, vagy szervez iskolák közötti miniprojektet. Legutóbb solymári általános iskolások és diákjaink számára szervezett közös projektnapot, erősítve ezzel a nemzetiségi általános iskolákkal való együttműködést. Rendszeresen viszi tanítványait a Deutsche Bühne Ungarn előadásaira, illetve a Magyarországi Németek Házába is. Osztályával fellépnek nemzetiségi rendezvényeken. Iskolánkat évről évre továbbtanulási tájékoztatókon népszerűsíti a továbbtanulás előtt álló nyolcadikosok körében.

John tanár kiemelkedően sokat dolgozik: mindig megbízhatóan, igényesen, de csendesen és visszafogottan. Mindegy, hogy nemzetközi projektről, délutáni korrepetálásról, vagy diáksegítők szervezéséről van szó.

Szaktanárként is igényes és hozzáértő, fáradhatatlanul készít új anyagokat óráihoz, nemcsak a tehetségeket gondolja, hanem a lemaradókat is segíti. Mindig türelemmel és empátiával. Diákjait mindig konzekvens, igényes munkavégzésre és emberi tartásra neveli.

Tanítványai rendszeresen vesznek részt magyarországi német versenyeken és rendezvényeken kerületi, regionális és országos szinten egyaránt. Iskolánkban – sok más tevékenysége mellett – kiemelt felelőse a szavalóversenyekre való felkészítésnek, motiválja és segíti diákjait a hagyományok megőrzésében, a gyökerek ápolásában. Rendszeresen zsűrizik az Országos Német Nyelvű Szavalóverseny döntőjében.

John tanár mindig kész valami újat tanulni, rendszeresen vesz részt továbbképzéseken, legutóbb pl. „projektmunka a népművelés oktatásában” vagy „drámapedagógia elemek a németoktatásban”. Rendszeresen frissíti és bővíti tudását, otthonosan mozog a digitális technológiák világában is.

John tanár diákok és tanárok számára egyaránt példát mutat a magyarországi német identitás megőrzésére, felébresztésére és továbbadására, példaértékű szorgalommal, kitartással, megbízhatósággal. Egy olyan kolléga, amelyet mindenki kívánna magának.